

## GIẤY ĐỀ NGHỊ CẤP THẺ SHINHAN (DÀNH CHO KHÁCH HÀNG HIỆN TẠI)

### SHINHAN BANK CARD APPLICATION FORM (FOR CURRENT CUSTOMERS)

Tên khách hàng/Customer name

Số CMND/Hộ chiếu ID/Passport No

Số Thẻ/Card No




Tôi đề nghị ngân hàng Shinhan Việt Nam phát hành cho tôi Thẻ Visa cá nhân với các thông tin sau  
 I hereby request the Bank to issue a new consumer credit card with below information

#### Phát hành mới Thẻ Ghi Nợ Quốc Tế VISA Issue New Visa International Debit Card

Sản phẩm Thẻ  Thẻ Ghi Nợ Chuẩn  Thẻ Ghi Nợ PWM  
 Card Product Classic Debit PWM Debit

Tên in trên thẻ (chữ in hoa, tối đa 20 ký tự kể cả khoảng trắng)  
 Name to be appeared on card (max 20 characters, including space)

Ngày đến hạn thanh toán Payment due date

Ngày 5  Ngày 10  Ngày 15  Ngày 20  Ngày 25  
 5<sup>th</sup> 10<sup>th</sup> 15<sup>th</sup> 20<sup>th</sup> 25<sup>th</sup>

Tài Khoản Thanh Toán liên kết với Thẻ Ghi nợ (là tài khoản của Khách hàng tại Shinhan)/ Payment account connected with Debit Card (is Customer's demand account at Shinhan)

Dịch vụ SMS  Tiếng Việt  Tiếng Anh  
 SMS service Vietnamese English

Điện thoại di động   
 Mobile phone

Email

\* Bảng Sao Kê thẻ hàng tháng sẽ được gửi đến địa chỉ email đăng ký ở trên/Monthly Card Statement will be sent via the above email

Chức năng thẻ ATM/ATM function  
 Đăng ký thêm Tài Khoản Kết Nối / Additional Linked Account  
 (Chỉ dành cho chức năng rút tiền mặt tại các máy ATM của Shinhan  
 Only for cash withdrawal at Shinhan's ATM)

Tài khoản 1      
 Account 1

Tài khoản 2      
 Account 2

#### Phát hành Thẻ Phụ/ Issue Supplementary Card

Thông tin Chủ Thẻ Phụ/ Supplementary member information

Họ tên   
 Full name

Tên in trên thẻ (chữ in hoa, tối đa 20 ký tự kể cả khoảng trắng)  
 Name to be appeared on card (max 20 characters, including space)

Ngày sinh  /  /   
 Date of birth

Số CMND/Hộ chiếu   
 New ID/ Passport No.

Ngày cấp  /  /   
 Date issued

Nơi Cấp  Quốc tịch   
 Place issued Nationality

Mối quan hệ với Chủ Thẻ chính/ Relationship with Primary member  
 Chồng/vợ  Cha/Mẹ  Con cái  Anh, Chị, Em  
 Spouse Parent Child Sibling

Dành cho thẻ phụ dưới 18 tuổi: Tôi cam kết Tôi là cha/ mẹ và là người đại diện pháp luật của chủ thẻ phụ và tôi đồng ý chủ thẻ phụ có thể sử dụng thẻ phụ để thực hiện bất kỳ giao dịch/ thanh toán nào. / For supplementary member under 18 years old: I commit that I am parent and/ legal representative of supplementary member and I agree that supplementary card holder is allowed to use supplementary card to make any transactions payments.

#### Yêu cầu khác về Thẻ tín dụng/ Other requests for Credit Card:

Phát hành thêm/ Additional Issue  Nâng hạng thẻ/ Card Upgrade

Loại thẻ/ Card Type

Cash Back (  Chuẩn  Vàng  Bạch Kim )  
 Classic Gold Platinum  
 Hi-Point (  Chuẩn  Vàng  Bạch Kim )  
 Classic Gold Platinum

E-card  Travel Platinum  PWM Platinum

Phát hành lại/ Reissue

Nguyên nhân/ Reasons

Thẻ bị mất/ Đánh cắp Card Lost/ Stolen

Thẻ bị hỏng/ Lỗi Card Damage/ Defection

Khác/ Other

Gia hạn Thẻ/ Renewal

*Đối với nâng hạng Thẻ, Khách hàng cần bổ sung chứng từ chứng minh thu nhập đủ điều kiện với Hạng Thẻ mới. To Upgrade Card, the Customer must provide supplement document to meet income condition of new Card Grade*

Tôi muốn nhận Thẻ tín dụng, mã số PIN của Thẻ (nếu có) tại  
 I wish to receive the Credit card, PIN number of the Card via:

Chi nhánh/ PGD đăng ký thẻ  Địa chỉ thường trú  
 Requesting Branch/ Sub-branch Permanent address

Địa chỉ công ty  Địa chỉ hiện tại  
 Company address Current address

#### CẬP NHẬT THÔNG TIN CÁ NHÂN

PERSONAL INFORMATION UPDATE

Khách hàng vui lòng điền các thông tin sau nếu có thay đổi so với lần đăng ký trước

Please fully update below information if any changes compared with previous registration information

Số CMND/Hộ chiếu mới   
 New ID/ Passport No.

Ngày cấp  /  /   
 Date issued

Nơi Cấp   
 Place issued

Đối với người nước ngoài/ For foreigner

Số thị thực cư trú mới   
 New Visa number

Ngày hết hạn lưu trú  /  /   
 Visa expiry date

Địa chỉ hiện tại/ Current residential address

#### Hình thức sở hữu nơi ở hiện tại (Ownership of Current residence)

Chủ sở hữu  
Owned

Sở hữu một phần  
Partially owned

Thuê  
Rented

Mua trả góp  
Mortgage

Thuộc sở hữu cha mẹ  
Parents owned

Khác  
Others

Thu nhập hàng tháng  
Monthly income

  
VND

Chức vụ hiện tại  
Current Position

Phòng, ban  
Department

Tên công ty hiện tại  
Current Company name

Địa chỉ công ty  
Current address

Điện thoại công ty  
Company phone number

#### CHẤP THUẬN CỦA CHỦ THẺ

##### AGREEMENT BY CARDHOLDER(S)

1. Tôi ủy quyền cho Ngân Hàng Shinhan Việt Nam thực hiện theo các Chỉ thị yêu cầu trong Đề nghị này. Tôi hiểu rằng Shinhan không bắt buộc có nghĩa vụ chấp thuận phát hành Thẻ được đề nghị trong đơn này. I authorize Shinhan Bank Vietnam Limited to act in accordance with the instruction(s) set out in this Request. I acknowledge that Shinhan is not obliged to approve in the instruction(s) set out herein.

2. Tôi xác nhận những thông tin trên văn bản này là đúng, chính xác và cập nhật nhất. I hereby confirm that the information given above is true, correct and the most recently updated.

3. Tôi đã đọc hiểu và đồng ý tuân theo các Điều khoản điều kiện Thẻ, Điều khoản điều kiện chung của Shinhan và Biểu Phí Thẻ liên quan đến loại Thẻ yêu cầu phát hành trong Đơn đề nghị này. I read, understood and agree to be bound by all Shinhan Terms and Conditions and Card Fee and Charges related to the Card type that shall be issued via this application.

4. Đề nghị này cùng với các văn bản tại mục 3 cấu thành một Hợp đồng sử dụng Thẻ đối với trường hợp mở Thẻ ghi nợ mới; Hoặc là phần không tách rời với các Hợp đồng sử dụng Thẻ đang có hiệu lực đối với các trường hợp yêu cầu phát hành khác. This application together documents indicated in point 3 shall constitute a Card use agreement in case of issuing a New Debit card; Or is an unseparated part of currently effective Card use agreement in case of other issuing request.

#### Chữ ký của Chủ thẻ chính/ Signature of Primary Cardholder

Vui lòng ghi rõ họ tên  
Full name requirement

  
Ngày  
Date (dd/mm/yyyy)

#### Chữ ký của Chủ thẻ phụ/ Supplementary Cardholder

Vui lòng ghi rõ họ tên  
Full name requirement

  
Ngày  
Date (dd/mm/yyyy)

#### Phần chỉ dành cho Ngân hàng/ For Bank use only

Nhân viên nhận Yêu cầu Sales Agent/ Officer to receive Request

ID .....

Tên .....

Name

#### Danh sách kiểm tra/ Check list

- Kiểm tra tính hợp lệ của Yêu cầu  
Request validity checked
- Kiểm tra tính hợp lệ của thông tin  
Information validity checked
- Kiểm tra tính hợp lệ về hồ sơ thẻ phụ  
Supplementary document validity checked

Tên chi nhánh Branch name					
Số thẻ Card number					
Card Type Loại thẻ			Hiệu lực thẻ Card Validity		
Kết quả thẩm định Screening Result	Hạn mức tín dụng Credit limit		Chấp nhận ngoại lệ Compulsory Authorization		
	Hạn mức được duyệt Final credit limit approved		Nhóm phê duyệt Compulsory Type		
	Nguyên nhân từ chối Reason for denial				
Chấp nhận Approval	Nhân viên Staff		Người duyệt Approver		Ngày duyệt Approval date